



Let's talk about water

**Festival
Internacional
de Cinema**

**Film
Festival**

Vamos Falar Sobre Água

CONCURSO INTERNACIONAL
DE CURTA-METRAGEM SOBRE ÁGUA

De Volta Ao Nosso Futuro

Terras Áridas e Antigas Hidrotecnologias

PREMIAÇÃO E EXIBIÇÃO
DOS CURTAS-METRAGENS FINALISTAS

Exibição do Documentário Amazonas, O Maior Rio do Mundo (1918)

DE SILVINO SANTOS

4 de novembro de 2025, 19h
Cine Brasília, Brasília, Brasil

INTERNATIONAL COMPETITION

Back to Our Future

*Arid Lands and Ancient
Hydro-Technologies*

SHORT FILM PRIZE WINNERS

FEATURE FILM

Amazonas, O Maior Rio do Mundo (1918)

BY SILVINO SANTOS

November 4, 2025
Cine Brasília – Brasília, Brazil



Bem-vindos ao Festival *Let's Talk About Water*, Cine Brasília, 2025

Hoje à noite reunimo-nos para celebrar a beleza, a força e a urgência da discussão sobre a água por meio da arte do cinema. Histórias que fluem através do tempo e dos continentes nos lembram que a água nos conecta a todos — moldando nossas vidas, culturas e sonhos.

O *Let's Talk About Water* começou há vinte anos como uma iniciativa entre o cinema e a água — uma faísca para aproximar a ciência do público, ajudando as pessoas a verem e sentirem as mudanças reais do nosso planeta.

Hoje, a mudança climática já não é uma ameaça distante. Ela está aqui — mais alta, mais dura e escrita na água: demais, de menos ou poluída. Essas palavras expressam o quanto nossas vidas estão profundamente ligadas a esse elemento essencial.

Os museus, assim como o cinema, são poderosos contadores de histórias. Este festival homenageia a **Rede Global de Museus da Água (WAMU+NET)** por sua criatividade e compromisso em compartilhar essas narrativas vitais em sua 6ª Conferência Internacional, aqui em Brasília, Brasil.

O programa desta noite apresenta duas jornadas extraordinárias:

- **Amazonas, Maior Rio do Mundo** de **Silvino Santos, Brasil, 1918**
- A estreia mundial dos filmes vencedores do concurso **Back to Our Future: Arid Lands and Ancient Hydraulic Technologies Short Film Competition 2025** (De Volta ao Nosso Futuro: Terras Áridas e Tecnologias Hidráulicas Antigas - Competição de Curtas-Metragens 2025)

O que torna esta noite verdadeiramente especial é que estamos reunidos no Cine Brasília — projetado por Oscar Niemeyer — um Patrimônio Mundial declarado pela Unesco, juntamente com a cidade de Brasília. Um lugar construído para inspirar a imaginação.

Sentarmos juntos no escurinho desta icônica sala de cinema e vivenciar mais de um século de produção cinematográfica sobre a água, a vida e nossa humanidade. Um presente do Silvino Santos, de nossos jovens cineastas, de museus da água e do *Let's Talk About Water*.

Com carinho,

Linda Lilienfeld

Fundadora e Diretora – *Let's Talk About Water*

Welcome to *Let's Talk About Water* – Cine Brasília 2025

Tonight, we come together to celebrate the beauty, power, and urgency of water through film. Stories that flow across time and continents remind us that water connects us all — shaping our lives, cultures, and dreams.

Let's Talk About Water began twenty years ago as a film and water initiative — a spark to bridge science and the public, helping people see and feel the changing realities of our planet.

Today, climate change is no longer a distant threat. It's here — louder, harsher, and written in water: too much, too little, too dirty. These words capture how deeply our lives are tied to this essential element.

*Museums, like films, are powerful storytellers. This festival honours the **Global Network of Water Museums** for their creativity and commitment to sharing these vital stories — here in Brasília.*

Tonight's programme features two extraordinary journeys:

- **Amazonas, Maior Rio do Mundo** by **Silvino Santos, Brazil, 1918**
- The world premiere of the winning films from **LTAW – Back to Our Future: Arid Lands and Ancient Hydraulic Technologies Short Film Competition 2025**

What makes this evening truly special is that we gather in Cine Brasília, a World Heritage Site designed by Oscar Niemeyer — a place built to inspire imagination.

*To sit together in the dark and experience over a century of filmmaking about water, life, and our shared humanity is a gift from Silvino Santos, our young filmmakers, our museum directors, and *Let's Talk About Water*.*

With love,

Linda Lilienfeld

Founder and Director, *Let's Talk About Water*



@Lets.Talk.About.Water
www.letstalkaboutwater.org

A WAMU+NET e o prêmio de curtas-metragens *Back To Your Future*

O prêmio de cinema “*Back to Our Future*” desafia o equívoco comum de que os antigos sistemas de gestão da água são meros vestígios pré-históricos.

Na verdade, muitas dessas práticas ainda oferecem soluções inspiradoras e inovadoras para a adaptação às mudanças climáticas, mantendo nossa relação vital com a água.

Os oito filmes vencedores destacam, sob diferentes perspectivas, como técnicas engenhosas desenvolvidas ao longo dos séculos promoveram a harmonia entre pessoas e natureza, preservaram ecossistemas e biodiversidade e sustentaram meios de subsistência, coesão social e paisagens tradicionais. Essas **Antigas Hidrotecnologias (AHTs)** testadas pelo tempo oferecem abordagens criativas para proteger o patrimônio azul do planeta.

Hoje, as AHTs merecem muito mais atenção nas políticas regionais de gestão da água, especialmente nas regiões áridas que enfrentam crescentes pressões decorrentes das mudanças climáticas, do abandono de terras e da migração.

Ao buscarmos alcançar a **Agenda 2030** e os **ODS** (da ONU), torna-se claro que tecnologias sofisticadas, sozinhas, não podem resolver os complexos desafios da mudança climática e do esgotamento dos recursos.

Num momento em que o mundo se inclina para a divisão e o conflito, os valores por trás das AHTs nos lembram que cooperação e solidariedade no setor da água são essenciais para construir a paz.

A visão holística que elas representam não é apenas relevante — é vital para o nosso futuro comum.

Este prêmio nasce da colaboração com a **Let's Talk About Water**, iniciada por meio de uma instalação de vídeo piloto no **10º Fórum Mundial da Água em Bali (2024)**, e agora pavimentando o caminho para uma grande exposição sobre AHTs no **11º Fórum Mundial da Água (2027)**.

Eriberto Eulisse

Diretor da Rede Global de Museus da Água (WAMU+NET)

The WAMU+NET and the *Back to Your Future* Short Film Award

The “*Back to Our Future*” film award challenges the common misconception that ancient water management systems are mere prehistoric vestiges.

In fact, many of these practices still offer inspiring and innovative solutions for adapting to climate change while maintaining our vital relationship with water.

The eight winning films highlight, from different perspectives, how ingenious techniques developed over centuries have fostered harmony between people and nature, preserved ecosystems and biodiversity, and sustained livelihoods, social cohesion, and traditional landscapes. These time-tested **Ancient Hydrotechnologies (AHTs)** offer creative approaches to protecting the planet's blue heritage.

Today, AHTs deserve much greater attention in regional water management policies, especially in arid regions facing increasing pressures from climate change, land abandonment, and migration.

As we strive to achieve the **2030 Agenda** and the **UN SDGs**, it becomes clear that sophisticated technologies alone cannot solve the complex challenges of climate change and resource depletion. At a time when the world is tilting toward division and conflict, the values behind AHTs remind us that cooperation and solidarity in the water sector are essential to building peace.

The holistic vision they represent is not just relevant — it is vital to our common future.

This award stems from a collaboration with **Let's Talk About Water**, initiated through a pilot video installation at the **10th World Water Forum in Bali (2024)**, and now paving the way for a major exhibition on AHTs at the **11th World Water Forum (2027)**.

Eriberto Eulisse

Director, Global Network of Water Museums (WAMU+NET)



www.watermuseums.net

MENSAGEM DE BOAS-VINDAS

É com honra e alegria que recebemos todos vocês em Brasília para o Festival Internacional de Cinema “**Vamos Falar de Água**” e a **6ª Conferência Internacional da WAMU+NET**!

Temos o orgulho de sediar estes eventos em parceria com a organização não governamental “**Let’s Talk About Water**” (Vamos Falar Sobre Água) que idealizou e patrocinou, em cooperação com a **WAMU+NET**, o Concurso Internacional “**Back To Our Future**” (De Volta ao Nosso Futuro), cuja temática “**Terras Áridas e Antigas Hidrotecnologias**” dialoga profundamente com os debates sobre adaptação climática que marcarão nossa conferência.

É com especial emoção que compartilhamos e apresentamos um marco histórico: o **Memorial Internacional da Água - MINA**, um projeto concebido há mais de vinte anos pelo mestre **Oscar Niemeyer**, será finalmente construído em Brasília, sob a coordenação da **Agência Reguladora de Águas, Energia e Saneamento do Distrito Federal - Adasa**. Este projeto visionário tornará o MINA um centro internacional de referência para promoção da cultura da água, preservação da memória hídrica e educação para a conservação desse bem precioso, unindo arquitetura, educação e sustentabilidade.

Esta edição do Festival Internacional Vamos Falar Sobre Água alcançou uma grandiosidade sem precedentes: foram inscritos 131 curtas-metragens de todo o mundo! Cada filme convida-nos a refletir sobre a água como bem finito e imprescindível para a vida, trazendo ensinamentos ancestrais que se mostram cada vez mais atuais para a resiliência hídrica, fundamental em tempos de mudanças climáticas. Felicitamos os organizadores pelo sucesso e a todos os participantes. Parabéns aos autores dos curtas-metragens premiados nesta noite fabulosa!

Não poderíamos deixar de agradecer aos nossos principais parceiros na realização do Festival aqui em Brasília: o Cine Brasília, este ícone arquitetônico de Oscar Niemeyer, a BOX Cultural, a Secretaria de Estado da Cultura e Economia Criativa e o Instituto Artetude Cultural, por meio de sua presidente Danielle Athayde, responsável pela direção-geral do evento.

Que possamos, juntos, mergulhar nas águas do conhecimento tradicional e da inovação, lembrando sempre que falar de água é falar de vida, cultura, resiliência, passado, presente e futuro.

Sejam todos muito bem-vindos!

Diretoria Colegiada Adasa

WELCOME MESSAGE

*It is with honor and joy that we welcome you all to Brasília for the “**Let’s Talk About Water**” International Film Festival and the **6th International Conference of the Global Water Museum Network (WAMU+NET)**.*

*We are proud to host these events in partnership with the non-governmental organization “Let’s Talk About Water”, which, in cooperation with WAMU+NET, conceived and sponsored the “**Back to Our Future**” International Competition. The theme, “**Arid Lands and Ancient Hydrotechnologies**”, deeply connects with the debates on climate adaptation that will characterize our conference.*

*It is with special emotion that we share and present a historic milestone: the **International Water Memorial (MINA)**, a project conceived over twenty years ago by **Oscar Niemeyer**, will finally be built in Brasília, under the coordination of the **Water, Energy, and Sanitation Regulatory Agency of the Federal District (ADASA)**. This visionary project will make MINA an international center of reference for promoting water culture, preserving water heritage, and educating about the conservation of this precious resource, uniting architecture, education, and sustainability.*

This edition of the International Festival Let’s Talk About Water achieved unprecedented grandeur: 131 short films from around the world were submitted! Each film invites us to reflect on water as a finite and essential resource for life, bringing ancestral teachings that are increasingly relevant for water resilience, which is crucial in times of climate change.

We congratulate the organizers for their success and all the participants. Congratulations to the creators of the award-winning short films on this fabulous evening!

*We couldn’t forget to thank our main partners in organizing the Festival here in Brasília: **Cine Brasília**, this architectural icon by **Oscar Niemeyer**, **BOX Cultural**, the **State Secretariat for Culture and Creative Economy**, and the **Artetude Cultural Institute**, through its president **Danielle Athayde**, responsible for the general direction of the event.*

May we, together, delve into the waters of traditional knowledge and innovation, always remembering that talking about water is talking about life, culture, resilience, past, present, and future.

Welcome everyone!

Adasa Board of Directors



JÚRI



Fayrouz Eldabbagh

Cientista política no IWMI-MENA, especialista em governança da água, equidade e construção da paz. Seu trabalho conecta pesquisa e prática em sistemas terra-água, bens comuns e engajamento cívico.



Azza Elhosseiny

Cineasta e ativista cultural egípcia, cofundadora e Diretora Executiva do Luxor African Film Festival. Defensora de cineastas árabes e africanos, promove talentos e o cinema independente.



Abdennabi El Mandour

Professor de Hidrogeologia na Universidade Cadi Ayyad, Marrocos. Diretor do Museu Mohammed VI da Civilização da Água e vice-presidente da WAMU+NET sob a UNESCO-IHP.



Reginaldo Miguel

Advogado especialista em direito ambiental e recursos hídricos e artista visual brasileiro, com mais de duas décadas de experiência em regulação e gestão da água, atuação que une o direito, cultura e defesa do meio ambiente. Membro da equipe do Projeto Memorial Internacional da Água - MINA da Adasa.



Alan Nicol

Cientista político e especialista sênior em recursos hídricos, com mais de 30 anos de experiência na Ásia, África e Oriente Médio. Atua em segurança hídrica, inovação em políticas públicas e IA para governança sustentável.



Alexander Otte

Especialista Associado de Programas na Divisão de Ciências da Água da UNESCO, trabalha na interseção entre meio ambiente, cultura e políticas públicas. É o ponto focal da UNESCO para a Rede Global de Museus da Água.



Peggy Parsons

Fundadora do programa de cinema da National Gallery of Art (Washington) e do Glimmerglass Film Days em Nova York. Curadora e escritora reconhecida, tem sido jurada e promotora do cinema em todo o mundo.

JURYS

Fayrouz Eldabbagh

Political scientist at IWMI-MENA, specialises in water governance, equity, and peacebuilding. Her work bridges research and practice on land-water systems, commons, and civic engagement.

Azza Elhosseiny

Egyptian filmmaker and cultural activist, is co-founder and Executive Director of the Luxor African Film Festival. She champions Arab and African filmmakers, nurturing talent and independent cinema.

Abdennabi El Mandour

Professor of Hydrogeology at Cadi Ayyad University, Morocco, he is the Director of the Mohammed VI Museum of Water Civilization and Vice-President of WAMU+NET under UNESCO-IHP.

Reginaldo Miguel

Lawyer specializing in environmental law and water resources and a Brazilian visual artist, with over two decades of experience in water regulation and management, a practice that combines law, culture, and environmental protection. Member of the Adasa International Water Memorial Project - MINA team.

Alan Nicol

Political scientist and senior water expert, has over 30 years' experience across Asia, Africa, and the Middle East. He works on water security, policy innovation, and AI for sustainable governance.

Alexander Otte

Associate Programme Specialist at UNESCO's Division of Water Sciences, works at the crossroads of environment, culture, and policy. He is the UNESCO focal point for the Global Network of Water Museums.

Peggy Parsons

Founded the film program at the National Gallery of Art, Washington, and Glimmerglass Film Days in New York. An acclaimed curator and writer, she has juried and championed film worldwide.

OS PREMIADOS

THE LAUREATS



A Terra Sorri de Novo

Thysa Beekman, Quênia

00:04:15

No Quênia, os Samburu cantam para a água — os homens cavam poços, as mulheres chamam a chuva. Após anos de seca, eles revivem antigas hidrotecnologias, fazendo a terra voltar a sorrir com água e esperança.

The Land Smiles Back

Thysa Beekman, Kenya

00:04:15

In Kenya, the Samburu sing to water—men dig wells, women call the rain. After years of drought, they revive ancient hydrotechnologies, making the land smile again with water and hope.



O Mistério dos Qanats

Ahmad Saraf Yazd, Irã

00:04:49

O Mistério dos Qanats revela as veias subterrâneas de Yazd — antigos túneis que transportam água pelo deserto. Por meio das vozes de escavadores e agricultores, o filme celebra a paciência, a cooperação e a sabedoria ancestral que ainda guia o futuro.

The Mystery of Qanats

Ahmad Saraf Yazd, Iran

00:04:49

The Mystery of Qanats reveals Yazd's underground lifelines—ancient tunnels carrying water through the desert. Through the voices of diggers and farmers, it celebrates patience, cooperation, and ancestral wisdom that still guides the future.



Fluxos Esquecidos de Karez

Mir Abdul Malik, Paquistão

00:04:59

PREMIADOS

Em Baluchistão, no Paquistão, o antigo sistema karez — fonte de vida do deserto — enfrenta o declínio causado pela tecnologia e pelas mudanças climáticas. Uma comunidade se encontra em uma encruzilhada, guiada pela memória e pela resiliência.

Forgotten Flows of Karez

Mir Abdul Malik, Pakistan

00:04:59

In Balochistan, Pakistan, the ancient karez system — lifeline of the desert — faces decline from technology and climate change. A community stands at a crossroads, guided by memory and resilience.

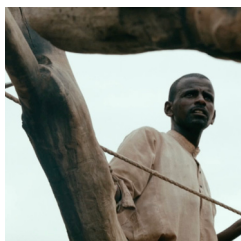
Menções Honrosas



A TERRA DOS POÇOS

Vanessa Lacaille, Mounir Ayoub, Hamed Kriouane - Tunísia - 00:04:59

Na "Terra dos Poços" da Tunísia, moradores locais, nômades e pastores unem-se para restaurar Bir Ettin — um lugar de vida e hospitalidade. O filme refaz quatro dias dedicados à sua revitalização para os futuros viajantes do deserto.



O GUARDIÃO DO POÇO

Bentley Brown, Tahir Ben Mahamat Zene - Chade - 00:05:00

Em meio a uma seca severa no Saara do Chade, um homem permanece ao lado de um poço, lamentando a perda de seu gado. À medida que a terra seca e a sobrevivência enfraquece, ele reflete sobre as mudanças e o vínculo frágil entre a vida e a água.

Honourable Mentions

LAND OF WELLS

Vanessa Lacaille, Mounir Ayoub, Hamed Kriouane - Tunisia - 00:04:59

In Tunisia's "Land of Wells," locals, nomads, and shepherds unite to restore Bir Ettin — a place of life and hospitality. The film retraces four days reviving it for future desert travellers.

GUARDIAN OF THE WELL

Bentley Brown, Tahir Ben Mahamat Zene - Chad - 00:05:00

Amid severe drought in Chad's Sahara, a man stands by a well, mourning his lost cattle. As the land dries and survival wanes, he reflects on change and the fragile bond between life and water.

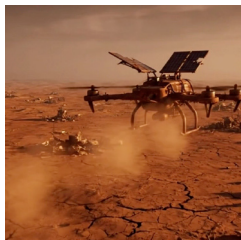
Menção Honrosa Let's Talk About Water



EAUQUATION - DISTRIBUTION DE L'EAU EN DOUIRET-SBAA

Amine Ahmidani - Marrocos - 00:04:56

Em Douiret-Sbâa, no Marrocos, um antigo sistema alimentado pela nascente Ain Sbâa armazena água à noite e a distribui durante o dia. Por séculos, esse equilíbrio sustentou o oásis e sua harmonia social.



E-RIAL

Jhonattan Sarmiento - Colômbia - 00:04:24

Em um mundo de ruína digital, uma semente solitária resiste. Drones enferrujados se movem, um pássaro deixa cair uma folha, e a vida desperta — uma alegoria de como a tecnologia, em harmonia com a natureza, ainda pode ajudar a curar o planeta.

Let's Talk About Water Hounourable Mention

EAUQUATION - WATER DISTRIBUTION AT DOUIRET-SBAA

Amine Ahmidani - Morocco - 00:04:56

In Douiret-Sbâa, Morocco, an ancient system fed by the Ain Sbâa spring stores water by night and shares it by day. For centuries, this balance has sustained the oasis and its social harmony.

E-RIAL

Jhonattan Sarmiento - Colombia - 00:04:24

Amid a world of digital ruin, a lone seed resists. Rusted drones stir, a bird drops a leaf, and life awakens — an allegory of how technology, in harmony with nature, can still help heal the planet.



A VOVÓ E OS PEIXES

Maria Mavati, Ehsan Farrokhi Fard - Irã - 00:05:00

Na lagoa Hamoon, no Irã, a vida desapareceu — os peixes secaram, os pássaros se foram, as aldeias foram abandonadas. Mas uma vovó permanece, caminhando todos os dias para recolher peixes mortos, uma testemunha solitária da perda e da memória da água.

THE GRANNY & FISHES

Maria Mavati, Ehsan Farrokhi Fard - Iran - 00:05:00

In Iran's Hamoon lagoon, life has vanished — fish dried, birds gone, villages abandoned. Yet one Granny remains, walking daily to gather dead fish, a lone witness to loss and the memory of water.

EXIBIÇÃO ESPECIAL
SPECIAL SCREENING

Amazonas, O Maior Rio do Mundo (1918)

Silvino Santos, Brasil
00:54:00

***Amazonas,
The Greatest River
in the World (1918)***

Silvino Santos, Brazil
00:54:00

Redescoberto um século depois, este documentário do diretor brasileiro Silvino Santos inclui algumas das mais antigas filmagens conhecidas da Amazônia e de sua floresta tropical.

Amazonas, Maior Rio do Mundo (1918) é um filme centenário que nos transporta para a Amazônia, convidando-nos a testemunhar a beleza, a força e a simplicidade da palavra ancestral.

Essa obra extraordinária traz o passado ao presente, lembrando-nos do valor atemporal de nossos ecossistemas e das culturas que deles dependem.

Filme mudo com trilha sonora original composta por **Allison Henriquez**.

Restauração cortesia da
Cinemateca Brasileira.

Rediscovered a century later, this documentary from Brazilian director Silvino Santos includes some of the earliest known footage shot of the Amazon and its rainforest.

Amazonas, Maior Rio do Mundo (1918): A century-old film that transports us to the Amazon, inviting us to witness the beauty, power, and simplicity of the ancient word.

This extraordinary piece brings the past into the present, reminding us of the timeless value of our ecosystems and the cultures that depend on them.

*Silent film with original score composed by **Allison Henriquez**.*

*Restoration courtesy of
Cinemateca Brasileira.*



FICHA TÉCNICA

CREDITS

Direção-geral / General Direction

Danielle Athayde (Instituto Artetude Cultural)

Coordenação Técnica / Technical Coordination

Reginaldo Miguel

Equipe / Team

Vamos Falar Sobre Água / Let's Talk About Water

Linda Lilienfeld

Barbara Avila

Rede Global de Museus da Água / The Global Network of Water Museums

Eriberto Eulisse

Irene Leonardelli

Elen Shultz

Cine Brasília

Marianne Marinho

Guilherme Tavares

Alice Godoy

Design gráfico / Graphic Design

Nancy Torres

Brad Ireland

Diretoria Colegiada da Adasa / Adasa Board of Directors

Raimundo Ribeiro (Diretor-Presidente/President)

Apolinário Rebelo

Felix Palazzo

Rogério Rosso

Vinicius Benevides

Fernando Freitas (Ouvidor/Ombudsman)

Equipe Projeto MINA / MINA Project Team

Débora Diniz

Nelson Moço

Reginaldo Miguel



A CONSTRUÇÃO DE UM
CICLO DE CONSCIÊNCIA

THE CONSTRUCTION OF
A CYCLE OF AWARENESS



WWW.MINA.ECO.BR/



6TH INTERNATIONAL CONFERENCE
OF WAMU-NET IN BRASÍLIA

REALIZAÇÃO E ORGANIZAÇÃO / ORGANIZED AND PRODUCED



**MAYORS
MAKE
MOVIES**



**AFRICAN FESTIVAL
NEW YORK**



DIREÇÃO-GERAL / GENERAL DIRECTION

INSTITUTO
ARTETUDE
CULTURAL

APOIO / SUPPORTED



Secretaria
de Turismo



**CINE
BRASÍLIA**



Secretaria de
Cultura e
Economia Criativa

